

CHUZHONG GUSHIWEN ZHUXUE

# 初中古诗文助学

(八年级)

何功兴 编著



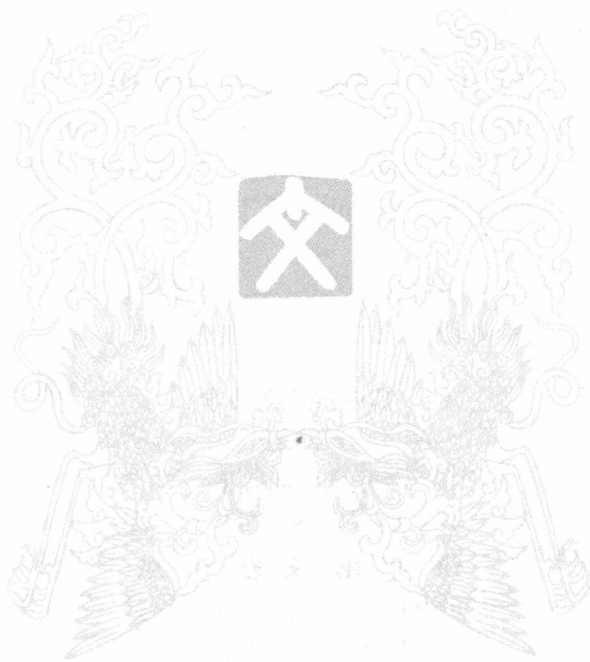
语文出版社

CHUZHONG GUSHIWEN ZHUXUE

# 初中古诗文助学

(八年级)

何功兴 编著



语文出版社

图书在版编目(CIP)数据

初中古诗文助学. 八年级/何功兴编著. —北京:语文出版社, 2008.9

ISBN 978-7-80241-089-3

I. 初… II. 何… III. ①古典诗歌—中国—初中—教学参考资料②文言文—初中—教学参考资料 IV. G634.303

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 139186 号

初中古诗文助学

八年级

何功兴 编著

\*

语文出版社出版

100010 北京朝阳门南小街 51 号

E-mail: ywp@ywbs.com

新华书店经销 北京通州皇家印刷厂印刷

\*

787 毫米×1092 毫米 16 开本 9.5 印张 243 千字

2008 年 10 月第 1 版 2008 年 10 月第 1 次印刷

定价:13.00 元

本书如有缺页、倒页、脱页,请寄本社发行部调换。

## 前 言

初中阶段是学生学习语文的黄金时期。相对小学而言，初中学生的智力得到了较快发展，记忆力和理解力增强，有能力学好语文；相对于高中而言，初中学生课业负担轻，有充裕的时间和精力学习语文。这个阶段背熟的诗文，终生不忘；这个阶段打好了语文底子，终身受用。古诗文是中华民族文化的精华，是汉语的瑰宝。学习古诗文，有利于汲取几千年中华文明的智慧，提升自身的文化修养；有利于打好扎实的语言基本功，发展语言能力，提高语文素养。为此，本人编写了这套《初中古诗文助学》。

这套书分三册，七至九年级各一册，每册四个单元。每册的编写体例基本相同，但内容由易到难、由浅入深。七、八年级重在打基础，九年级侧重提高应对中考的能力。为了便于掌握和使用，以取得最佳的学习效果，现就本册的编排内容和意图作简要说明。

课文注释。包括作家、作品介绍，词语注释，文言文翻译，古诗词赏析。注释文言文的字、词，翻译文言文，目的在于引导学生从字、词、句入手，夯实古诗文的基本功。对文章的写作技巧基本不作分析，为师生留下深入理解和个性化解读的空间。本人认为翻译古诗词，会破坏其意境和韵味，是不适宜的，所以古诗词没有翻译；但有字、词解释和简析，旨在提高学生理解和鉴赏古诗词的能力。

精粹文言文选读。在每篇文言课文后面，选编了两则文言短文，本册共32则。选文精短浅易，生动有趣，寓意深刻。旨在激发学生学习文言文的兴趣，增强学好文言文的信心，同时扩大文言文阅读量。

课外诗词选读。在每课古诗词后有课外诗词选读，本册共选了22首（含附录），以“清新晓畅、意趣丰盈”为入选标准。希望同学们坚持每个单元选两首以上背诵，日积月累，腹内自然会逐渐充盈起来。

单元基础知识。本册四个单元的基础知识较为系统地介绍了“词类活用”。编写时不是枯燥讲解抽象的知识，而是以例句为载体，让同学们在具体的例子中感悟体会，以增强语感、提高能力。例子基本选自本套书，因为熟

悉，更有利于同学们掌握。

看例文，学鉴赏。能疏通字句了，就应该逐渐提高鉴赏优秀古诗文的能力，因此，本册在部分课文后编入了赏析的文章，有的同时选入了两篇，希望能引导同学们跟着名家学习鉴赏。

希望同学们能理解本书的编写意图，在学习过程中用好这本书，提高古诗文阅读水平，不仅在升学考试中受益，而且终身受益。

由于水平有限，书中错漏之处在所难免，敬请广大师生指正，本人将不胜感谢！

编者

2008年8月10日

# 目 录

|                                                   |            |
|---------------------------------------------------|------------|
| 第一单元 .....                                        | ( 1 )      |
| 1. 小石潭记 .....                                     | 柳宗元( 1 )   |
| 精粹文言文选读 1 .....                                   | ( 4 )      |
| (1) 三人成虎          (2) 螾蜥之死 .....                  |            |
| 2. 记承天寺夜游 .....                                   | 苏 轼( 5 )   |
| 精粹文言文选读 2 .....                                   | ( 9 )      |
| (3) 穿井得一人          (4) 不伐之诚, 信于异类 .....           |            |
| 3. 游恒山记 .....                                     | 徐霞客( 10 )  |
| 精粹文言文选读 3 .....                                   | ( 14 )     |
| (5) 与狐谋皮          (6) 智子疑邻 .....                  |            |
| 4. 满井游记 .....                                     | 袁宏道( 15 )  |
| 精粹文言文选读 4 .....                                   | ( 18 )     |
| (7) 赵孟頫明月楼题联          (8) 庄有恭幼年妙对 .....           |            |
| 5. 诗词五首 .....                                     | ( 19 )     |
| 茅屋为秋风所破歌 .....                                    | 杜 甫( 19 )  |
| 过故人庄 .....                                        | 孟浩然( 21 )  |
| 游山西村 .....                                        | 陆 游( 22 )  |
| 渔家傲 (塞下秋来风景异) .....                               | 范仲淹( 23 )  |
| 浣溪沙 (山下兰芽短浸溪) .....                               | 苏 轼( 25 )  |
| 课外诗词选读 1 .....                                    | ( 26 )     |
| (1) 早梅          (2) 柏林寺南望          (3) 江村即事 ..... |            |
| (4) 雨过山村          (5) 苏幕遮 (碧云天) .....             |            |
| 单元基础知识: 词类活用 (一) .....                            | ( 28 )     |
| 第二单元 .....                                        | ( 34 )     |
| 6. 生于忧患, 死于安乐 .....                               | 《孟子》( 34 ) |
| 精粹文言文选读 5 .....                                   | ( 37 )     |
| (9) 曲突徙薪          (10) 螳螂捕蝉 .....                 |            |
| 7. 曹刿论战 .....                                     | 《左传》( 39 ) |

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| 精粹文言文选读 6       | (45)         |
| (11) 贾诩论战       | (12) 猩猩嗜酒    |
| 8. 干将莫邪         | 干宝(47)       |
| 精粹文言文选读 7       | (50)         |
| (13) 杀生的报应      | (14) 物各有短长   |
| 9. 劳山道士         | 蒲松龄(51)      |
| 精粹文言文选读 8       | (56)         |
| (15) 董永至孝感天地    | (16) 一傅众咻    |
| 10. 诗词五首        | (57)         |
| 观刈麦             | 白居易(57)      |
| 赤壁              | 杜牧(59)       |
| 过零丁洋            | 文天祥(60)      |
| 己亥杂诗(浩荡离愁白日斜)   | 龚自珍(61)      |
| 山坡羊·潼关怀古        | 张养浩(62)      |
| 课外诗词选读 2        | (63)         |
| (6) 逢入京使        | (7) 登科后      |
| (9) 喜见外弟又言别     | (8) 秋夜曲      |
| (10) 生查子(去年元夜时) |              |
| 单元基础知识:词类活用(二)  | (66)         |
| 第三单元            | (69)         |
| 11. 邹忌讽齐王纳谏     | 《战国策》(69)    |
| 精粹文言文选读 9       | (73)         |
| (17) 昭君出塞       | (18) 狗猛酒酸    |
| 12. 细柳营         | 司马迁(75)      |
| 精粹文言文选读 10      | (77)         |
| (19) 五十步笑百步     | (20) 歧路亡羊    |
| 13. 古文二则        | 司马光(79)      |
| 孙权劝学            | (79)         |
| 祖逖北伐            | (80)         |
| 精粹文言文选读 11      | (82)         |
| (21) 班超投笔从戎     | (22) 有志者当惜分阴 |
| 14. 公输          | 《墨子》(83)     |
| 精粹文言文选读 12      | (89)         |
| (23) 不自量力       | (24) 自作聪明    |
| 15. 诗词五首        | (90)         |

|                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| 采薇 (昔我往矣) .....          | 《诗经》 (90)          |
| 十五从军征 .....              | 《乐府诗集》 (91)        |
| 送别 .....                 | 无名氏 (92)           |
| 清平乐·村居 .....             | 辛弃疾 (93)           |
| 朝天子·咏喇叭 .....            | 王 磐 (94)           |
| 课外诗词选读 3 .....           | (95)               |
| (11) 磻中作                 | (12) 秋思            |
| (13) 望夫石                 |                    |
| (14) 春山夜月                | (15) 相见欢 (林花谢了春红)  |
| 单元基础知识: 词类活用 (三) .....   | (97)               |
| <b>第四单元</b> .....        | (101)              |
| 16. 桃花源记 .....           | 陶渊明 (101)          |
| 精粹文言文选读 13 .....         | (103)              |
| (25) 五柳先生传               | (26) 请君入瓮          |
| 17. 岳阳楼记 .....           | 范仲淹 (105)          |
| 精粹文言文选读 14 .....         | (114)              |
| (27) 范仲淹苦学存大志            | (28) 杨亿巧对          |
| 18. 醉翁亭记 .....           | 欧阳修 (115)          |
| 精粹文言文选读 15 .....         | (119)              |
| (29) 欧母教子有方              | (30) 欧阳修论作文        |
| 19. 湖心亭看雪 .....          | 张 岱 (120)          |
| 精粹文言文选读 16 .....         | (122)              |
| (31) 商鞅取信于民              | (32) 老马识途          |
| 20. 诗词五首 .....           | (123)              |
| 长歌行 (青青园中葵) .....        | 《乐府诗集》 (123)       |
| 望洞庭湖赠张丞相 .....           | 孟浩然 (123)          |
| 山居秋暝 .....               | 王 维 (124)          |
| 渔家傲 (天接云涛连晓雾) .....      | 李清照 (125)          |
| 长相思 (山一程, 水一程) .....     | 纳兰性德 (126)         |
| 课外诗词选读 4 .....           | (127)              |
| (16) 题都城南庄               | (17) 望洞庭           |
| (18) 丰乐亭游春二首             |                    |
| (19) 晚次鄂州                | (20) 武陵春 (风住尘香花已尽) |
| 单元基础知识: 词类活用 (四) .....   | (129)              |
| 精粹文言文翻译及思考与训练题参考答案 ..... | (133)              |

# 第一单元

## 1. 小石潭记

柳宗元

### 【导读】

公元806年，柳宗元被贬为永州（今湖南零陵）司马，在这里他度过了近10年的谪居生活。永州之地偏僻，他又是个负罪谪迁之人，政治上长期受迫害打击，精神抑郁，只好寄情读书和写作，郁闷时就出游，将所见景物摄入笔端，写成了著名的“永州八记”（《始得西山宴游记》《钴姆潭记》《钴姆潭西小丘记》《至小丘西小石潭记》《袁家碣记》《石渠记》《石阁记》《小石城记》）。他所写的永州景致，都是地处偏远、被人遗弃、无人欣赏的，仿佛映照作者的遭际。而在这些景致幽雅秀美的面貌下，有一种深邃高洁的品格，又正是作者本人个性的写照。柳宗元将内在的情感融于写作之中，借山水寄寓自己的不幸，表现孤芳自赏、孤独凄清的心情，使自然美具有了可堪咀嚼回味的内蕴。将山水游记作为独立的文学体裁是柳宗元的杰出创造，他是中国山水游记的奠基人。（《古诗文助学（七年级）》中《黔之驴》“导读”可参照）

《小石潭记》是《至小丘西小石潭记》的简称，是“永州八记”的第四篇。本文描绘了一个清幽宁静的小石潭的风景，写水、写树木、写岩石、写游鱼，无论动态的还是静态的，都生动细致、精妙传神。景物描写中，蕴藏着作者深厚的思想感情，透露着强烈的倾向性。本文是历代传诵的名篇，语言精练，情景相生，意趣无穷，引人入胜。

应重点掌握的词语：篁、坻、嵒、可、上、怊、居、隶、遂。

### 从小丘西行百二十步，隔篁竹，闻水声，如

[小丘]小山包。本文是接着《钴姆潭西小丘记》写的，所以，“小丘”就是指钴姆潭西的那座小山包。[西行]向西走。西，向西，名词作状语。

[篁(huáng)]竹田，竹丛。

[闻]听，听到。

### 鸣佩环，

### 心乐之。

[鸣佩环]“佩环鸣”的倒装。佩环，玉佩玉环，都是玉制的装饰品。鸣，发出声响。

[心乐之]心里非常高兴。

乐之，“以之为乐”。乐，形容词意动用法。之，代听到的水声。

### 伐竹 取道，

### 下见小潭，水尤清

[伐]砍伐。[取]取得，这里是“开辟”的意思。[下]往下。名词作状语。

### 冽。

### 全石以为底，近岸，

[冽(liè)]寒冷。[全石以为底]即“以全石为底”。以，用。全石，整块石头。为，作为，这里有“构成”的意思。底，潭底。

### 译文：

从小丘向西走一百二十步，隔着竹林，就能听到水声，好像玉佩玉环碰撞时发出的叮咚声，心里很高兴。于是砍掉一些竹子，开出一条路来，往下看见一个小潭，潭水特别清凉。以整块石头构成潭底，靠近岸边的地方，潭底石头翻卷上来，露出水面，（形成各种形状），（有的）成为坻，（有的）

卷石底以出，为坻，为屿，为嵚，为岩。青树

[卷石底以出]即“石底卷以出”。石底，石头的潭底。卷，翻卷。以，相当于“而”，连词。[为]成为。[坻(chí)]水中高地。

[屿]小岛。[嵚(kān)]不平的岩石。

翠蔓，蒙络摇缀，参差披拂。

[翠蔓]翠绿的藤蔓。[蒙]覆盖。[络]缠绕。[摇]摇晃。[缀]连结。[披拂]飘动。

潭中鱼可百许头，皆若

[可]大约，约计。[许]表示大约的数量。[若]好像。

空游无所依。日光下澈，影布石上，

[空游]在空中游动。空，名词作状语。[澈(chè)]穿过，透。[布]分布，散布。“布”字后省了“于”字。

佁然不动；俶尔远逝，往来

[佁(yǐ)然]愣住的样子。[俶(chù)尔]忽然。[远逝]远去。

翕忽，似与游者相乐。

[翕(xī)忽]轻快敏捷的样子。[相乐]相互取乐。

潭西南而望，斗折蛇行，明灭可见。其岸势

[而]连词，连接修饰语“潭西南”和中心词“望”字，表修饰关系。[斗折]像北斗七星那样曲折。斗，名词作状语。

[蛇行]像蛇爬行那样蜿蜒。蛇，名词作状语。[明灭可见]由于溪水曲折，望去或隐或现，一段看得见，一段看不见。

犬牙差互，不可知其源。

[犬牙差(cī)互]像狗的牙齿那样相互交错。犬牙，名词作状语。

坐潭上，四面竹树环合，寂寥无人，

[上]侧畔，边。

[寂寥]寂静冷落。

凄神寒骨，悄怆幽邃。

[凄神寒骨]使人感到心神凄凉，寒气透骨。凄，使……凄凉。寒，使……寒冷。

[悄(qiǎo)怆(chuàng)]寂静得让人感到忧伤。怆，悲伤。

[幽邃(suì)]幽深。邃，深。

以其境过清，不可久居，乃记之而去。

[以]因为。[清]凄清，冷清。[居]坐，停留。[乃]于是。[去]离开。

同游者：吴武陵，龚古，余弟宗玄。隶而从

[隶]随从。

这里有“作为随从”或“以随从身份”的意思。

者，崔氏二小生：曰恕己，曰奉壹。

[小生]年轻人。[曰]叫，叫做。

成为屿，(有的)成为嵚，(有的)成为岩。(四周)青翠的树木，碧绿的藤蔓，互相遮盖缠绕，参差不齐，随风飘动。

潭中的鱼大约有一百来条，都像是在空中游动，没有什么依托似的。太阳光直射水底，(鱼的)影子散布在潭底的石头上，静静的一动不动；(鱼儿)忽然向远处游去，来来往往，轻快敏捷，好像在和游人相互取乐。

朝潭的西南望去，弯弯曲曲的溪流像北斗七星那样曲折，又像长蛇在爬行，时隐时现。溪岸的地势像狗的牙齿那样互相交错，不知道小溪的源头(在什么地方)。

坐在潭边，四周被竹子和树木环抱着。寂静冷落没有人迹，(使人感到)心神凄凉，寒气透骨，忧愁悲伤的情感也就更深了。因为小石潭的环境过于凄清，不适宜长时间停留，于是记下当时的情景就离开了。

同游的人有吴武陵、龚古、我的弟弟宗玄。作为随从跟着我们来的，是姓崔的两个年轻人，(一个)叫恕己，(一个)叫奉壹。

## 看例文，学鉴赏

本文共五段。第一段写从钴姆潭西小丘再西行，发现翠竹掩映、以怪石构成的小潭。第二段写潭水清澈，游鱼活泼。第三段写潭外溪流的曲折蜿蜒。第四段写自己在凄清幽静的环境中的感受。第五段附记同游的人。读这篇游记，就像循着作者的游踪，渐渐步入小石潭的山水胜景之中，和作者一道去探奇寻幽，共同领略大自然之美。

文章开头穿篁竹，寻水声，移步换景，逐层写出清冽之水、全石之底、奇异之岸等石潭概貌以后，接着精心描绘潭水游鱼。写潭水，意在其清澈透明，然而并不直接落墨，而是借写游鱼加以衬托，“皆若空游无所依，日光下澈，影布石上”。那鱼儿在水中游动像在空中一样没有凭依，阳光照彻水底，鱼影清晰可辨，这种形象化的写法，虽不正面写水，却使人从游鱼、日光、影子等事物的具体联系中，更真切地领略到潭水的清澈空明。“水尤清冽”，已不是抽象的概念，而是富有伸手可掬的实感的形象，若是罗列一大串形容词，空谈一番潭水如何如何，就很难引起人们的联想想象，进而获得具体形象的感受。写游鱼，作者不但活画出一幅鱼影图，而且还极为形象地衬托出了游者恣情山水的无限乐趣。你看那游鱼，静止时呆呆不动，活动时飞快远逝，来来往往，忽东忽西，好像与游者逗乐一般。文中写潭水游鱼的文字，句句写游鱼，也句句写潭水；既写出了游鱼之乐，也写出了游者之乐。这种以实写虚、形象衬托的手法，一笔两写，互相映衬，使得景物活灵活现，神采飞动，具有强烈的艺术感染力。

比喻，是比较常用的手法，但要用得自然新巧，恰到好处，却不易。这篇散文取喻状物，都能抓住景物的特征，描绘出可感可视的形象来，唤起人们的联想想象。开篇用“如鸣佩环”摹拟水声，不仅清脆悦耳，如闻其声，且又因声造境，以显萧疏幽深之妙。写沿溪水远望，用“斗折蛇行，明灭可见”状小溪，则更是逼真惟妙，形神俱现。“斗折”喻溪身如北斗那样曲折，为静态；“蛇行”状溪水似银蛇那样游走，为动态。四字两喻，一静一动。紧接着又用光线的明暗，写溪流的曲折蜿蜒，“明灭可见”，造成小溪盘曲在日光下时明时暗的独特视觉形象，让人由此再去想象那小溪的“斗折蛇行”之状，更是状难写之景于目前的传神之笔。至于用“犬牙差互”状岸势的参差不齐，也极为贴切，颇具匠心。

在景物描写中，笔中有情，才能把景物写活。如果纯客观地传模移写，仅求形似，写出来的景物就缺乏神韵情调，活不起来，没有生命力。这篇散文的景物描写，之所以达到了优美生动的艺术境地，还因为作者把自己也写了进

去，“物皆着我之色彩”，做到了融情于景，情景交融。如说“闻水声，如鸣佩环，心乐之”，如说“往来翕忽，似与游者相乐”，如说“凄神寒骨，悄怆幽邃”等等，都是把感情倾注笔端，尽力传出景物的声响、姿态和神情来，所以作者笔下的景物才物我相交，奕奕有神。

古人有“读万卷书，行万里路，胸中脱出尘俗，自然丘壑内营，自成郭郭，随手写出，皆为山水传神”（董其昌：《画旨》）之说，作画如此，写散文亦然。柳宗元的山水游记富有诗情画意，其根本在于作者观察细致、体验精微，能把眼中之景化为胸中之景，抓住不同事物的具体特征，写出独特的感受来。得之于心，方能形之于笔，倘若徒尚技巧，不去细心体察事物，而想让景物从笔下活现出来，那只能是空想。

（选自冯中一主编《唐宋八大家散文选》，山东人民出版社1983年版，略有改动。）

## 精粹文言文选读1

### （1）三人成虎

庞恭与<sup>①</sup>太子质<sup>②</sup>于邯郸<sup>③</sup>，谓魏王曰：“今一人言市有虎，王信之乎？”曰：“不信。”“二人言市有虎，王信之乎？”曰：“不信。”“三人言市有虎，王信之乎？”曰：“寡人信之。”庞恭曰：“夫<sup>④</sup>市之无虎也明矣，然而三人言而成虎。今邯郸之去魏也远于市，议臣<sup>⑤</sup>者过于三人，愿王察<sup>⑥</sup>之。”庞恭从邯郸返，竟不得见<sup>⑦</sup>。（节选自《韩非子》）

①[与]和，跟。这里有“跟随”的意思。 ②[质]人质。春秋战国时期战争频仍，各诸侯国之间互不信任，因此仅盟会或盟约还不足以使对方信赖，于是就以人作抵押。

③[邯郸（hándān）]赵国国都，今河北邯郸市。 ④[夫]助词，用于句子开头，议论或叙述的开端，无实义。 ⑤[臣]此指“我”。 ⑥[察]详细考察。 ⑦[不得见]指无法再见到魏王。

### 【思考与训练】

一、解释下列各句中加点的词语。

1. 今邯郸之去魏也远于市

2. 议臣者过于三人

3. 愿王察之  
4. 竟不得见

二、解释“三人成虎”这个成语的意思。

## (2) 螾蟥之死

螾蟥<sup>①</sup>者，善负小虫也。行遇物，辄<sup>②</sup>持取，卬<sup>③</sup>其首负之。背愈重，虽困剧<sup>④</sup>不止也。其背甚涩<sup>⑤</sup>，物积因不散<sup>⑥</sup>，卒蹶仆<sup>⑦</sup>不能起。人或<sup>⑧</sup>怜之，为去其负。苟能行，又持取如故。又好上高，极其力不已<sup>⑨</sup>，至坠地而死。

①[螾蟥(fùbǎn)]一种喜欢背负杂物的小虫。 ②[辄]就，总是。 ③[卬]通“昂”，仰，高高抬起。 ④[困剧]疲劳异常。 ⑤[涩]不光滑。 ⑥[散]散落。 ⑦[蹶(zhì)仆]跌倒。 ⑧[或]有的(人)。 ⑨[已]止，停止。

### 【思考与训练】

一、解释下列句中加点的“负”字。

1. 善负小虫也
2. 卬其首负之
3. 为去其负

二、用现代汉语翻译下面句子。

1. 背愈重，虽困剧不止也。

译：\_\_\_\_\_

2. 苟能行，又持取如故。

译：\_\_\_\_\_

三、请你说说“螾蟥之死”能给人们什么有益的启示。

## 2. 记承天寺夜游

苏轼

### 【导读】

苏轼(1037—1101)，字子瞻，又字和仲，号东坡居士，谥号文忠，北宋眉州(今四川眉山)人。著名文学家、书画家。苏轼自幼聪慧好学，少时即博通经史。宋嘉祐二年(1057)以一篇《刑赏忠厚之至论》获得主考官欧阳修的赏识，高中进士。神宗即位后，任用王安石实行变法，苏轼认为新法不能便民，上书反对，没被采纳，被迫请求外调，作

杭州通判，先后调往密州、徐州、湖州，任知州。元丰二年（1079），御史李定等摘集苏轼诗中托讽新法的句子，以“文字毁谤君相”的罪名，将苏轼逮捕入狱，这就是历史上有名的“乌台诗案”。他几乎濒临被砍头的境地，幸亏北宋在太祖赵匡胤年间即定下不杀仕大臣的国策，苏轼才躲过一劫。获释后，被贬为黄州团练副使。哲宗即位后，司马光重新被启用为相，苏轼被召还京，任中书舍人，翰林学士。但因反对旧党尽废新法，又被迫至杭州、颍州。到苏轼 59 岁时，新党再度执政，他先后被贬官岭南的惠州和海南的琼州。徽宗即位，他遇赦北归，途中卒于常州。苏轼的思想比较复杂，儒家思想和佛、道思想在他世界观的各方面往往是既矛盾又统一的。受佛、道的影响，往往表现出超然物外、与世无争的洒脱态度。然而他从儒家出发的比较现实的生活态度，又使他对佛家的懒散和老庄的放逸有所警惕，因此一生在政治上虽屡受挫折，在文艺创作上始终孜孜不倦，没有走消极颓废的道路。

苏轼是唐宋八大散文家之一，是继欧阳修之后古文运动的旗帜，他的古文纵横恣肆，文理自然，上追韩愈，向来同韩、柳、欧三家并称。苏轼的父亲苏洵、弟弟苏辙都是著名的散文家，后人合称“三苏”。苏轼的诗词创作成就非常大。他的诗风豪迈清新，尤长比喻，与黄庭坚并称“苏黄”。他的词冲破晚唐五代以来专写男女恋情、离愁别绪的旧框子，扩大了词的题材，提高了词的意境。怀古、感旧、记游、说理等向来诗人所惯用的题材，他都可以用词来表达，成为豪放词派的开创者。苏轼擅长书法，与黄庭坚、米芾（fú）、蔡襄并称“宋四家”。

本文是一篇以游记的形式抒发“闲人”之“闲情”的散文小品，全文仅 84 字，但内涵丰富深厚。苏轼此时被贬为黄州团练副使，有名无实，所以自称“闲人”。他没有因此而萎靡不振，而是以乐观豁达的态度面对，在美好的大自然中寄托“闲情”。本文将这种超脱的情感融入记叙、描写之中，看似无情，却处处有情，充满了诗情画意。

应重点掌握的词语：户、念、荇、盖。

元丰六年十月十二日夜，解衣欲睡，

[元丰六年]即公元 1083 年。元丰，宋神宗年号。[解]解开，脱。

月色入户，欣然起行。念无与为乐者，

[月色]月光。[户]门。[欣然]高兴的样子。[念]想，想到，考虑到。[与为乐者]共同游乐的人。是“与之为乐者”的省略，“之”指自己。

遂至承天寺

寻张怀民。怀民亦

[遂]于是。[承天寺]寺庙名，故址在今湖北黄冈南。[张怀民]作者的朋友。

未寝，相与步于中庭。

[寝]睡觉。[相与]一同，共同。[步]步行，行走。[于]到。[中庭]庭院中。

庭下如积水空明，

[庭下]庭院中。[如积水空明]好像积水清澈透明。这里形容月光充满庭院。

译文：

元丰六年十月十二日夜，我脱了衣服想要睡觉，却看见月光照入门内，于是我高高兴兴地起身出门。因想到没有和我一起游乐的人，就到承天寺去找张怀民。张怀民也没有睡，（于是，我们）一起走到庭院中。

庭院的地面，沐浴在像积水那样清澈透明的月色之中，“水”中有

水中藻荇交横，

[藻荇(xìng)]泛指水草。藻，水草总称。荇，一种多年生水草，叶子像心脏形，面绿背紫，夏季开黄花。

盖竹柏影也。

[盖]副词，表示推测。

何夜无月？何处无竹柏？但 少闲人如吾

[但]只，只是。[闲人]清闲自得之人。

两人耳。

[耳]语气词，可译为“罢了”。

像藻、荇似的水草，纵横交错，原来那是竹子和柏树枝叶投下的影子。

哪一夜没有月亮呢？哪里没有竹子和柏树呢？只是很少有像我们两个这样的“闲人”罢了。

### 看例文，学鉴赏

作者以淡雅的笔触，勾画出清新隽永的意境，抒发闲适愉悦之情。

融情于叙述和描写之中，是本文突出的特点。此时作者虽贬谪黄州，是一个担任闲职的“闲人”，但胸襟旷达开朗，身处逆境而自得其乐。文中开头写诱人的月色穿门入户，勾起了作者赏月的情趣。“欣然”二字，充分表现了作者喜悦的心情和闲适的心境。接下来的景物描写把人带入空明澄澈、亦真亦幻、赏心悦目的境界。月光如水，将竹子和松柏的影子映在地上，风摇影动，如水中藻荇飘荡，充满了诗情画意。作者陶醉其中，愉悦之情溢于笔端。在叙述和描写中，处处都能感受到作者那种恬然自得的快乐心情。

善用比喻，描写生动，是本文的另一特点。写庭中月景全用比喻。将庭中盈盈月色比喻成“积水”，生动地表现了月光的清澈透明。将月光投下的竹柏的影子比喻成水中“藻荇”，更给人如临清池的感觉，生动传神，真是神来之笔。

语言精练，是本文的又一特点。全文仅84字，叙述简明，描写生动，议论含蓄，结合作者的处世态度和此时遭遇来理解，你会觉得意蕴无穷。

对于同一篇文章，不同的读者会有不同的理解和感受，下面再附录一篇关于《记承天寺夜游》的鉴赏文章，同学们可以比较阅读，这将有利于开阔思路和视野。

苏轼自己评论他的文学创作，有一段话很精辟：“吾文如万斛泉源，不择地皆可出。在平地，滔滔汨汨，虽一日千里无难。及其与山石曲折，随物赋形，而不可知也。所可知者，常行于所当行，常止于不可不止，如是而已矣！”

其他，虽吾亦不能知也。”（《文说》）

这段话，可与他的另一段话相补充：“夫昔之为文者，非能为之为工，乃不能不为之为工也。山川之有云雾，草木之有华实，充满勃郁而见于外，夫虽欲无有，其可得耶？”（《江行唱和集序》）

这里最重要的一点是：文，是“充满勃郁”于内而不得不表现于外的东西。胸有“万斛泉源”，才能“不择地皆可出”；胸中空无所有，光凭技巧，就写不出好文章。苏轼的确是胸有“万斛泉源”的大作家。就其散文创作而言，那“万斛泉源”溢为政论和史论，涛翻浪涌，汪洋浩瀚；溢为游记、书札、序跋等杂文，回旋激荡，烟波生色。

让我们读一篇随笔性的小文章《记承天寺夜游》。

这篇文章只有84个字，从胸中自然流出，“行于所当行”，“止于不可不止”，无从划分段落。但它不是“在平地”直流的。只有几十个字，如果“在平地”直流，一泻无余，还有什么韵味？细读此文，虽自然流行，却“与山石曲折”，层次分明。“元丰六年十月十二日夜”，这像是写日记，老实实在地写出年月日，又写了个“夜”字，接下去就应该写“夜”里干什么。究竟干什么呢？“解衣欲睡”，没有什么可干的。可就在“解衣”之时，看见“月色入户”，就又感到有什么可干了，便“欣然起行”。干什么呢？寻“乐”。一个人“行”了一阵，不很“乐”，再有一个人就好了。忽而想起一个可以共“乐”的人，就去找他。这些思想和行动，是用“念无与为乐者，遂至承天寺寻张怀民”几句表现出来的。寻见张怀民了没有，寻见后讲了些什么，约他寻什么“乐”，他是否同意，在一般人笔下，这都是要写的。作者却只写了这么两句：“怀民亦未寝，相与步于中庭”。接着便写景：“庭下如积水空明，水中藻荇交横，盖竹柏影也”。

“步于中庭”的时候，目光为满院月光所吸引，引起一种错觉：“积水空明”，空明得能够看清横斜交错的各种水草。院子里怎么会有藻、荇之类的水草呢？抬头一看，看见了竹、柏，同时也看见了碧空的皓月，这才醒悟过来：原来不是“藻荇”，而是月光照出的“竹柏”影子！“月光如水”的比喻是常用的，但运用之妙，因人而异。不能说作者没有用这个比喻，但他的用法却和一般人很不相同，所产生的艺术效果也很不相同。

文思如滔滔流水，“与山石曲折”，至此当“止于不可不止”了。“止”于什么呢？因见“月色入户”而“欣然起行”，当止于月；看见“藻荇交横”，却原来是“竹柏影也”，当止于“竹柏”；谁赏月？谁看竹柏？是他和张怀民，当止于他和张怀民。于是总括这一切，写了如下几句，便悠然而止：“何夜无月？何处无竹柏？但少闲人如吾两人耳”。

寥寥数笔，摄取了一个生活片段。叙事简净，写景如绘，而抒情即寓于叙事、写景之中。叙事、写景、抒情，又都集中于写人；写人，又突出一点：“闲”。入“夜”即“解衣欲睡”，“闲”；见“月色入户”，便“欣然起行”，“闲”；与张怀民“步于中庭”，连“竹柏影”都看得那么仔细，那么清楚，两个人都很“闲”。“何夜无月？何处无竹柏？”但夜中出游赏月看竹柏的，却只有“吾两人”，因为别人是忙人，“吾两人”是“闲人”。即使也有“闲人”，又不一定有“吾两人”的闲情逸致，能以此为“乐”。结尾的“闲人”是点睛之笔，以别人的不“闲”反衬“吾两人”的“闲”。惟其“闲”，才能“夜游”；惟其有“闲情”，才能欣赏月夜的美景。读完全文，两个“闲人”的身影、心情及其所观赏的景色，都历历如见。

（选自《阅读和欣赏》，北京出版社1987年版，有改动。）

## 精粹文言文选读2

### （3）穿井得一人

宋之丁氏，家无井，而出溉汲，常一人居外。及其家穿井，告人曰：“吾穿井得一人。”有闻而传之者：“丁氏穿井得一人。”国人道之，闻之于宋君。宋君令人问之于丁氏。丁氏对曰：“得一人之使，非得一人于井中也。”

#### 【思考与训练】

一、解释下列各句中加点的词。

1. 及其家穿井
2. 有闻而传之者
3. 得一人之使
4. 非得一人于井中也

二、用现代汉语翻译下面句子。

1. 家无井，而出溉汲，常一人居外。

译：\_\_\_\_\_

2. 国人道之，闻之于宋君。

译：\_\_\_\_\_